

## Vernetzung

---

**Von:** Vernetzung  
**Gesendet:** Mittwoch, 14. Dezember 2016 17:51  
**Cc:** 'Althaus Isabel'; Gerber Christian; Glaser Bea  
**Betreff:** Regionale Vernetzung im Frühbereich, Region Biel // Mise en réseau dans le domaine de la petite enfance, région de Bienne  
**Anlagen:** Profil deutsch.docx; Profil français.docx

### *version française en-dessous*

Liebe Teilnehmende des Vernetzungsanlasses im Frühbereich vom 17. November 2016,  
liebe übrige Akteurinnen und Akteure im Frühbereich der Region Biel Bienne

Besten Dank noch einmal für die engagierte Mitarbeit am Vernetzungstreffen. Gerne informieren wir Sie über folgende Punkte:

### **Kurze inhaltliche Zusammenfassung des Treffens vom 17.11.16**

Nach einer kurzen Herleitung über die Entwicklung der Regionalen Vernetzung im Frühbereich, erörterte Prof. Dr. Andrea Lanfranchi von der interkantonalen Hochschule für Heilpädagogik in Zürich, welche besonderen Anstrengungen erfolgversprechend sind, wenn Migrantenfamilien für den Bereich der Frühen Förderung gewonnen werden sollen.

Besonderes Augenmerk legt Lanfranchi auf die folgenden Kriterien:

- Programme der Frühen Förderung sollten auf Familien mit besonderen Risikokonstellationen speziell zugeschnitten sein;
- Interventionen sollten möglichst früh, noch vor der Geburt, beginnen;
- Interventionen sind wirkungsvoller, wenn sie intensiv und langfristig angelegt sind. Das heisst, dass mehrere Kontakte pro Monat über mehrere Jahre hin stattfinden;
- Wichtig sei zudem ein Multikomponenten-Ansatz: Home-based & Center-based Interventionen sind möglichst zu kombinieren, mit Beratung/Bildung der Eltern und Betreuung/Förderung der Kinder;
- Schliesslich ist es auch erwiesen, dass eine hohe Qualifikation des Personals höheren Erfolg bei den Interventionen verspricht.

Nach dem Referat werden in 6 Gruppen die folgenden beiden Fragen diskutiert:

1. Wie und wo gelingt die Erreichbarkeit von Migrantenfamilien in Biel bereits gut? Warum?
2. Wo gibt es Veränderungsbedarf? Konkrete Ideen?

Die Resultate der Gruppendiskussionen wurden im Anschluss im Plenum präsentiert. Die Zusammenfassung finden Sie in der Dokumentation des Anlasses.

### **Dokumentation des Anlasses vom 17.11.16**

Unter dem [Link](#) finden Sie nach dem Login (Benutzername: Vernetzung; Passwort: Frühbereich) unter Region Biel-Veranstaltungsdokumente:

- die Powerpoint-Präsentation,
- Zusammenfassung der Gruppendiskussionen,
- die überarbeitete Teilnehmerliste und
- die Vorlage „Akteurprofil“ (vgl. unten).

### **Nächstes Vernetzungstreffen**

Das nächste Vernetzungstreffen findet im November 2017 statt. Der genaue Termin wird Ihnen sobald als möglich in der Vorankündigung kommuniziert.

Als inhaltlicher Schwerpunkt wurde von den anwesenden Akteurinnen und Akteuren die Themen Integration / Migration und Kooperation mit Eltern gewünscht. Die Feinplanung soll mit einer Spurgruppe entwickelt werden.

## Akteurprofile

Damit die Akteurinnen und Akteure im Bereich der Frühen Förderung in der Region Biel Bienne einen besseren Überblick über die bestehenden Angebote erhalten und gegenseitige Triagen vornehmen können, möchten wir das Instrument der sog. Akteurprofile prominent machen: In verschiedenen Regionen des Kantons wurden von den Akteurinnen und Akteuren im Bereich der Frühen Förderung Akteurprofile ausgefüllt. Akteurprofile sind eine Art Kurzbeschreibung mit Angabe der Hauptaufgaben. Diese Profile bzw. eine Profilübersicht werden sich als eine Art Nachschlagewerk auf der Projekt-Homepage finden.

Wir möchten Ihnen vorschlagen, eine solche Übersicht auch für die Region Biel Bienne gemeinsam zu erarbeiten. Entsprechend erlauben wir uns die Profilvorlage mit der Bitte anzuhängen, diese auszufüllen und uns zurückzusenden (GemeinderätInnen ausgeschlossen). Sie finden die Vorlage „Akteurprofil“ als Anhang sowie auf der Projekt-Homepage unter der Veranstaltungsdokumente. Die Vorlage für den Schulbereich folgt. Das Ziel ist es, dass die Region Biel Bienne bis spätestens zum nächsten Vernetzungstreffen eine Profilübersicht auf die Projekt-Homepage aufschalten könnte. Für Ihre Mitarbeit sind wir Ihnen sehr dankbar und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns darauf, die Vernetzung im Frühbereich der Region Biel Bienne mit Ihnen weiterzuentwickeln. Bei Fragen oder Anliegen dürfen Sie [Christian Gerber](#) selbstverständlich gerne kontaktieren.

Freundliche Grüsse

Isabel Althaus, Christian Gerber und Bea Glaser

Isabel Althaus  
Leiterin Kinder- und Jugendförderung / Responsable  
Encouragement de l'enfance et de la jeunesse

**Stadt Biel / Ville de Bienne**  
Schule & Sport / Écoles & Sport  
Zentralstrasse 60 / Rue Centrale 60  
2501 Biel/Bienne  
T: +41 (0)32 326 14 54 [isabel.althaus@biel-bienne.ch](mailto:isabel.althaus@biel-bienne.ch)

Christian Gerber  
Projektleiter | Responsable de projet

**Mütter- und Väterberatung Kanton Bern**  
Geschäftsstelle | Secrétariat général  
Berner GenerationenHaus  
Bahnhofplatz 2 3011 Bern  
T 031 370 00 20 E-Mail [christian.gerber@mvb-be.ch](mailto:christian.gerber@mvb-be.ch)

Chères participantes et chers participants à la manifestation de mise en réseau dans le domaine de la petite enfance, région Bienne, du 17 novembre 2016,

Encore un grand merci pour votre collaboration à la manifestation de mise en réseau. C'est avec plaisir que nous vous informons des points suivants :

### **Petit résumé du contenu de la manifestation du 17 novembre 2016**

Après une courte introduction concernant le développement de la mise en réseau dans le domaine de la petite enfance, Prof. Dr. Andrea Lanfranchi (Haute école intercantonale de pédagogie spécialisée de Zurich) présente les efforts particuliers qui pourraient amener les familles migrantes à s'intéresser à l'encouragement précoce.

Prof. Dr. Andrea Lanfranchi met l'accent sur les critères suivants:

- Des programmes d'encouragement précoce devraient être adaptés aux familles à constellation de risque élevé
- Les interventions devraient commencer tôt, même avant la naissance
- Les interventions sont plus efficaces si elles sont intenses et de longue durée. Cela signifie plusieurs contacts par mois pendant plusieurs années.

- Il est également important d'avoir une base multicomposée: interventions home-based & Center based sont à combiner avec consultation/formation des parents et encadrement/développement des enfants;
- Finalement, il est prouvé qu'une bonne qualification du personnel promet de plus grands succès lors des interventions.

Après l'exposé, 6 groupes sont formés et les deux questions suivantes sont discutées :

1. *Comment et où réussit déjà bien l'accessibilité des familles migrantes à Bienne? Pourquoi?*
2. *A quel niveau se trouve un besoin de changement? Idées concrètes?*

Les résultats des discussions en groupe ont été présentés en plenum. Vous trouverez un résumé dans la documentation de l'évènement.

### **Documentation de l'évènement du 17 novembre 2016**

Après le login (nom d'utilisateur: [Miseenréseau](#); mot de passe: [Petiteenfance](#)), en cliquant sur le [lien](#) région Bienne, vous accédez aux documents des manifestations. Vous trouverez les documents suivants:

- la présentation PowerPoint
- le résumé des discussions en groupe
- la liste des participants mise à jour
- le modèle „profil des acteurs“ (cf. en-bas)

### **Prochaine manifestation de mise en réseau**

La prochaine manifestation de mise en réseau aura lieu au mois de novembre 2017. La date exacte vous sera communiquée le plus vite possible.

Comme thèmes pour la prochaine manifestation, les acteurs ont proposé intégration / migration et coopération avec les parents. Le planning détaillé va être développé dans un groupe de travail régional.

### **Profils d'acteurs**

Nous aimerions rendre l'instrument „profils d'acteurs“ plus visible pour améliorer l'aperçu des offres existantes et pouvoir entreprendre des tris réciproques dans le domaine de la petite enfance région Bienne: Dans différentes régions du canton, des acteurs dans le domaine de l'encouragement précoce ont rempli des profils d'acteurs. Ce sont de courtes descriptions mentionnant les tâches principales. Vous trouverez une vue d'ensemble des profils sous forme de guide de référence sur le site internet du projet.

Nous vous proposons de créer tous ensemble une liste semblable pour la région de Bienne. Pour cela, nous nous permettons de vous envoyer le modèle de profil en annexe, en vous priant de le remplir et de nous le renvoyer (excepté les conseillers municipaux). Vous trouverez le modèle du «profil d'acteur» en annexe ainsi que sur le site internet du projet sous documents des manifestations. Les profils pour le domaine scolaire vont suivre. L'objectif est que la région Bienne puisse mettre en ligne une vue d'ensemble des profils au plus tard à la prochaine manifestation de mise en réseau. D'avance, nous vous remercions de votre collaboration et nous tenons à votre disposition si vous avez des questions.

Nous nous réjouissons de développer la mise en réseau dans le domaine de la petite enfance région Bienne avec vous. En cas de questions ou demandes n'hésitez pas à contacter [Christian Gerber](#).

Meilleures salutations

Isabel Althaus, Christian Gerber et Bea Glaser

Isabel Althaus  
Leiterin Kinder- und Jugendförderung / Responsable  
Encouragement de l'enfance et de la jeunesse

**Stadt Biel / Ville de Bienne**  
Schule & Sport / Écoles & Sport  
Zentralstrasse 60 / Rue Centrale 60

Christian Gerber  
Projektleiter | Responsable de projet

**Mütter- und Väterberatung Kanton Bern**  
Geschäftsstelle | Secrétariat général  
Berner GenerationenHaus  
Bahnhofplatz 2 3011 Bern

2501 Biel/Bienne

T: +41 (0)32 326 14 54 [isabel.althaus@biel-bienne.ch](mailto:isabel.althaus@biel-bienne.ch)

T 031 370 00 20 E-Mail [christian.gerber@mvp-be.ch](mailto:christian.gerber@mvp-be.ch)